

**INSTITUT FÜR NORDISCHE PHILOLOGIE**  
 Robert-Koch-Str. 29, 48149 Münster  
 Tel. (02 51) 83 - 3 28 20, Fax (02 51) 83 - 3 28 28  
 Internet: <http://www.uni-muenster.de/NordischePhilologie>  
 E-Mail: [nordphil@uni-muenster.de](mailto:nordphil@uni-muenster.de)

***Kommentar zu den Lehrveranstaltungen im Sommersemester 2013***

<b>Dozenten</b>	<b>Sprechstunde im SoSe 2013</b>	<b>Telefon</b>
Prof. Dr. Susanne <b>Kramarz-Bein</b> (Geschäftsführende Direktorin)	Mi 16:30-17:45 Uhr	83-328-21
mag. art. Stig Toftgaard <b>Andersen</b> (Dänisch)	Mi 14-16 Uhr	83-328-24
Magnus <b>Enxing</b> , M. A. (Norwegisch)	Mi 14-16 Uhr	83-328-25
Dr. Susanna <b>Stempfle Albrecht</b> (Schwedisch)	Mo 18-19:30 Uhr	83-328-23
Anna <b>Frewer</b> , M. A.	n. V.	83-328-22
Marcel <b>Dreckmann</b> , M. A.	n. V.	
Sandra <b>Mischliwietz</b> , M. A.	Di 14-16 Uhr + Do 10:00-11:30 Uhr	83-328-29

**Stand: 17.04.2013**

# Magister-Studiengang Nordische Philologie

## Grundstudium

095110 **Übung: Norwegisch für Fortgeschrittene** *Enxing, M.*  
**(Norwegisch II)** *Raum 007*  
Mo 10-12

Dieser Sprachkurs richtet sich an Teilnehmer, die den Kurs „Norwegisch für Anfänger“ erfolgreich absolviert haben. Et år i Norge (Hempen Verlag) von Randi Rosenvinge Schirmer stellt weiterhin das grundlegende Lehrwerk dar.  
Beginn: 08.04.2013

095253 **Übung: Schwedisch für Fortgeschrittene** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
**(Schwedisch II)** *Raum 007*  
Mi 14-16

Weiterführende Übung für Studenten, die Schwedisch I abgeschlossen haben oder mit ähnlichen Sprachkenntnissen. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen.

Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten vorgesehen. Begrenzte Teilnehmerzahl.

Anmeldung bitte ausschließlich über HISLSF! Sie erfahren bei Kursbeginn, ob Sie an dem Kurs teilnehmen können.  
Arbeitsmaterial:

Lehrbuch, CDs, Bestellungen erfolgen vor Semesterbeginn von den Studenten selbst via Internet: [www.buske.de](http://www.buske.de)

Henrike Gundlach/Christiane Vortmeyer: Lehrbuch der schwedischen Sprache für Anfänger. ISBN:

978-3-87548-453-3. 2 Begleit-CDs ISBN: 978-3-87548-356-7. 29.80

Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, aktive Mitarbeit und Klausur

Beginn: 10.04.13

095124 **Übung: Dänisch für Anfänger (Dänisch I)** *Andersen, St. T.*  
Mo 10-12 *Raum 010*  
Fr 10-12 *Raum 007*

Einführung in die moderne dänische Sprache für Teilnehmer aller Fakultäten.

Lehrbuch: Lise Bostrup: *Aktivt dansk*. (8 Alfabet 2012).

Beginn: 08.04.2013

095143 **Übung: Dänisch für Fortgeschrittene** *Andersen, St. T.*  
**(Dänisch II)** *Raum 007*  
Di 10-12

Für Teilnehmer, die schon ein Semester zwei Stunden pro Woche Dänisch studiert haben oder entsprechende Kenntnisse besitzen.

Beginn: 09.04.2013

---

095234 **Übung: Norsk konversasjon (Norwegisch III)** *Enxing, M.*  
Mi 12-14 *Raum 007*

Dette er et samtalekurs hvor det øves og utvikles det studentene har lest seg til i „Norwegisch für Anfänger“ og „Norwegisch für Fortgeschrittene“. Her skal det brukes språket muntlig sånn at evnen til å ordlegge seg prestat

forbedres. Vi skal gjenfortelle, diskutere, holde presentasjon og lignende. Mulige kilder skal være avisartikler, utdrag av forskjellige slags prosa og realia, film, dikt og musikk. Det hender at det blir inkludert aktuell norsk debatt i tillegg. Der det behøves tar vi en nøyere titt på grammatikken igjen.

Beginn: 10.04.2013

095310 **Übung: Schwedische Konversation (Schwedisch III)** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
Do 10-12 *Raum 007*

Weiterführender Sprachkurs für BA-Studenten, sprachkenntnisvertiefend durch grammatische Übungen, Kommunikationsübungen sowie schriftliche Arbeiten, erste kürzere Textanalysen und Referate. Dieser Sprachkurs ist für Fachstudenten aller Semester (insbesondere zur Wiederholung, Verbesserung und Aufrechterhaltung erworbener Sprachkenntnisse), für fachfremde Erasmusstudenten vorgesehen und für die allg. Studien geöffnet. Anmeldung bitte über HISLSF.

Begrenzte Teilnehmerzahl. Sie erfahren bei Kursbeginn, ob Sie an dem Kurs teilnehmen können.

Arbeitsmaterial wird gestellt.

Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, Referat.

Beginn: 11.04.2013

095325 **Übung: Dansk konversation (Dänisch III)** *Andersen, St. T.*  
Do 14-16 *Raum 007*

Konversationskursus for studerende, der har fulgt sprogkurserne i dansk eller besidder tilsvarende forudsætninger.

Beginn: 11.04.2013

095196 **Übung: Interskandinavisches Leseverständnis** *Andersen, St. T.*  
Di 16-18 *Raum 007*

Die Veranstaltung soll in der Lektüre von Texten aus den zentralskandinavischen Sprachen das Leseverständnis im Bereich aller drei Sprache fördern und das Bewusstsein für das Gemeinsame und Differenten wecken und festigen.

Beginn: 09.04.2013

---

095359 **Proseminar: Einführung in die Kulturwissenschaft** *Dreckmann, M.*  
Fr 12-14 *Scharnhorststr. 100.2*

Das Proseminar führt in die Grundlagen der Kulturwissenschaft ein. Es vermittelt Methoden und Theorien sowie spezifische Themenbereiche der Kulturwissenschaft mit einem Interessenschwerpunkt auf der skandinavistischen Perspektive.

Dienstags 16-18 Uhr findet zu diesem Proseminar ein Tutorium statt.

Beginn: 12.04.2013

095220 **Übung: Lektüre altwestnordischer Texte** *Dreckmann, M.*  
Mi 10-12 *Raum 56, RKS 26-28*

In Ergänzung zur Veranstaltung Altwestnordisch I, in der vorwiegend Grammatik-Kenntnisse vermittelt wurden, zielt der AWN II-Kurs auf eine vertiefende Einführung in die altwestnordische Literatur- und Kulturwissenschaft. Zu diesem

Zweck werden wir uns gezielt mit neueren Forschungskonzepten aus dem Bereich der Altnordistik, wie z. B. der Intertextualitätsforschung, Historischen Anthropologie und sozialwissenschaftlichen Ansätzen zur isländischen Literatur und Gesellschaft auseinandersetzen, wie sie beispielsweise von Preben Meulengracht Sørensen, Jesse Byock, Véstein Ólason und Torfi Tulinius vertreten wurden.

Beginn: 10.04.2013

---

## Hauptstudium

095162 **Übung: Norwegisch-Übersetzung**  
Di 14-16

*Enxing, M.*  
*Raum 010*

For ikke å la oppstå misforståelser – her blir ingen utdannet til oversetter eller til tolk. Men allikevel så skal vi ta nøyaktig for oss hvilke problemer en oversettelse kan føre med seg. På dette kurset kommer vi til å ta en titt på både litterære tekster og sakprosa. Særlig i sammenheng med litterær oversettelse dukker det ofte opp begrepet ”umulig kunst”. Men umuligheten i denne sammenhengen kan trekkes i tvil med god grunn når en tenker på det stadig økende antall av oversettelser fra nesten hvilket som helst språk. Og vi skal ikke bare holde oss til oversatt litteratur, vi skal også prøve oss selv som oversettere. Med jevn muntlig og skriftlig innsats kan man i praksis omsette de kunnskapene man har lest seg til i norsk grammatikk, og dessuten utvide ordforrådet betraktelig. Tekstene hentes fra norske og tyske aviser og tidsskrifter, og fra oversatt skjønnlitteratur på begge språk.

Beginn: 09.04.2013

---

095158 **Hauptseminar: Vorzeitsagas**  
Mi 10-12

*Kramarz-Bein, S.*  
*Raum 010*

In dem Hauptseminar „Vorzeitsagas“ beschäftigen wir uns mit einem Prosasubgenre, das vor allem altnordische Sagas der Untergruppen „Abenteuer- und Wikingersagas“, aber auch andere Texte mit kontinentaleuropäischem Hintergrund, vor allem des Nibelungen-/Burgundenkomplexes (wie z.B. die Völsungasaga und die Þiðrekssaga) umfasst.

Zur einführenden Literatur sei auf Forschungen von Peter Buchholz und Marina Mundt verwiesen.

Buchholz, Peter: Vorzeitkunde. Mündliches Erzählen und Überliefern im mittelalterlichen Skandinavien nach dem Zeugnis von Fornaldarsaga und eddischer Dichtung, Neumünster: Wachholtz, 1980 (= Skandinavistische Studien; 13).  
Mundt, Marina: Zur Adaption orientalischer Bilder in den Fornaldarsögur Norðrlanda: Materialien zu einer neuen Dimension altnordischer Belletristik, Frankfurt a.M.: Lang, 1993.

Beginn: 10.04.2013

095272 **Hauptseminar: Per Olov Enquist**  
Mi 14-16

*Kramarz-Bein, S.*  
*Raum 010*

In dem neuskandinavistischen Hauptseminar „Per Olov Enquist“ beschäftigen wir uns mit dem aktuellen schwedischen Bestsellerautor Per Olov Enquist, dessen eigentliches Metier der Historische Roman ist. Im Verlauf des Seminars werden wir uns mit drei Romanen des Verfassers auseinandersetzen, nämlich Livläkerens besök/Der Besuch des Leibarztes, Boken om Blanche och Marie sowie mit dessen Autobiographie Ett annat liv. Eine Besonderheit von Enquists Vorstellung vom Historischen Roman besteht darin, dass Enquist Historie/Geschichte nie als Historizität, sondern stets als Potentialität präsentiert. Eine Kenntnis der Primärtexte wird zu Beginn des Seminars vorausgesetzt.

Beginn: 10.04.2013

095249 **Vorlesung: Skandinaviske Litteratuer des 20. Jahrhunderts** *Kramarz-Bein, S.*  
*RK26-28, Hörsaal*  
Di 12-14

In der Vorlesung werden die Hauptvertreterinnen und –vertreter der skandinavischen Litteraturen Dänemarks, Norwegens, Schwedens, Islands und der Färöer des 20. Jahrhunderts, also die „Klassiker“ der modernen skandinavischen Litteraturen in Auszügen aus ihren bedeutendsten Werken vergleichend vorgestellt.

Beginn: 09.04.2013

095268 **Zur Vorlesung Skandinaviske Litteratuer des 20. Jahrhunderts** *Kramarz-Bein, S.*  
*Raum 007*  
14-täglich, Di 18-20

Das Kolloquium wird parallel zur Vorlesung „Skandinaviske Litteratuer des 20. Jahrhunderts“ angeboten und dient der Vertiefung der Textlektüre.

Beginn: 09.04.2013

---

095179 **Übung: Konstruktion und Reflexion kultureller Identität in Litteratur und Film** *Andersen, St. T.*  
*Raum 007*  
Mo 16-18

Den identitet, der tænkes på, er først og fremmest den nationale, så det vil være oplagt at se på konstruktioner af den og refleksioner over den især i idealismens tid, men eventuelt også omkring Den Anden Verdenskrig og i forbindelse med EF-debatten før og efter 1972.

Andre oplagte emner til undersøgelse vil være etableringen af klasse-, køns-, minoritets- og kunstneridentitet.

Beginn: 08.04.2013

095291 **Übung: Landeskunde: Leif Panduros tv-dramatik** *Andersen, St. T.*  
*Raum 010*  
Mi 16-18

I 1960erne og 70erne havde forfatteren Leif Panduro (1923-77) stor succes med de stykker, han skrev for dansk fjernsyn, fordi de fleste seere følte, at det var dem selv og deres problemer, han skildrede så præcist. Derfor er hans tv-dramatik overordentligt interessant som tidstypiske dokumenter.

Det kan blive sandt at diskutere på grundlag af udvalgte stykker, om de er blot og bar tidsbundne, eller om de også har noget væsentligt at sige til mennesker i det nye årtusinde.

Beginn: 10.14.2013

095330 **Übung: Landeskunde: Danske film fra 1980 til i dag** *Andersen, St. T.*  
*Raum 007*  
Do 16-18

Det er hensigten at vise og diskutere nogle af de bedste danske film fra de sidste 30 år, under alle omstændigheder med instruktørerne Nils Malmros, Bille August, Lars von Trier og Susanne Bier.

Beginn: 11.04.2013

095287 **Übung: Landeskunde: Norsk ”okkupasjonslitteratur”** *Enxing, M.*  
*Raum 007*

Mi 16-18

Hvilken påvirkning har nazismen og okkupasjonen hatt på norsk litteratur? Denne tiden influerte den norske litteraturen nok i begge retninger – og resulterte følgelig i både nazistiske og antinazistiske holdninger. Hvilke problemstillinger denne typen litteratur behandlet under og etter annen verdenskrig skal vi utforske nærmere. Gjennom en rekke helt sentrale forfattere som Jens Bjørneboe, Johan Borgen, Sigurd Hoel, Cora Sandel, Aksel Sandemose, Sigrid Undset og Nordahl Grieg m.fl. skal vi se på hvilken måte nazismen er behandlet på innenfor norsk litteratur. Men vi skal også iakttå denne tiden fra en litt større avstand idet vi leser hvordan f.eks. Dag Solstad, Per Petterson og Tore Renberg bearbeider dette både historiske og sosiale fenomenet litterarisk.

Beginn: 10.04.2013

095306 **Übung: Landeskunde: Sverige, socialismen och arbetarlitteraturen** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
*Raum 007*  
Mi 16-18

I denna kurs ska vi rannsaka begreppet arbetarlitteratur, dess uppkomst i början av 1900-talet och arbetardikten som litterär strömning. I detta samband ska vi även uppmärksamma de politiska omvälvningarna och arbetarklassens framkomst som ledde till en allmän demokratisering av den existerande litterära och borgerliga parnassen. Med hjälp av dessa grundlag och exempel på litteraturteoretiska ansatser ska vi läsa fyra kända arbetarromaner från olika tider, vilket även vittnar om att arbetargenren fortfarande är levande idag. Den banbrytande arbetardiktaren Ivar Lo-Johannsson, hans kvinnliga pendang Moa Martinson så som två mera aktuella författare Thorbjörn Flygt och Lena Kallenberg bildar vårt textmaterial vi ska arbeta med.

OBS: Böcker beställs i början av mars 2013 och läsningen påbörjas före kursstart. Kolla institutets hemsida regelbundet!

Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, Referat und Hausarbeit.

Beginn: 10.04.13

095344 **Übung: Landeskunde: Svenska noveller och kortprosa** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
*Raum 007*  
Do 16 s.t.-17.30

Den här kursen ska ge en överblick över olika korttexter, både kända klassiker och samtida texter, samt tecknade serier. De ska användas som material för fingerövningar i textanalys, dvs att vi närmar oss texterna via olika tolkningssätt som vi diskuterar i gruppen. Frågan är då alltid hur vi kan närma oss texten och vilka teorier som bör tillämpas. Detta kan även anses som en läsövning och ska främja det kompetenta läsandet.

Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, mündliche und schriftliche Kurzanalysen.

*Zu dieser Übung wird ein Tutorium angeboten! Details s.u.*

Beginn: 11.04.2013

095177 **Kolloquium für Magister/Master** *Frewer, A.*  
14-tägl. Mi 18-20 *Raum 007*

Das Examenskolloquium richtet sich an Magister- und Masterstudierende, die vor dem Abschluss ihres Studiums stehen. Es dient der Reflexion der geplanten Abschlussarbeiten. Die Studierenden haben die Möglichkeit, ihre Arbeiten vorzustellen und Probleme zu diskutieren.

Beginn: 17.04.2013

---

**Zusätzliche Lehrveranstaltungen**

**Kolloquium/Tutorium zum Proseminar**      *Wietholt, M.*  
**Kulturwissenschaft**                              *Raum 213*  
Di 16.00-18.00

Bitte melden Sie sich bei Michael Wietholt an: [der\\_michi@online.de](mailto:der_michi@online.de)  
Beginn: 16.04.2013

**Tutorium zur LK-Übung Svenska noveller och MA-Studierende**  
**kortprosa**                                              *Raum 010*  
Di 14-16, 14tägl.

Dieses Tutorium soll als Hilfe und zur Vertiefung für die in der Übung behandelten Texte und Analysemethoden dienen. Wenn es um Fragen zum Textinhalt, den Theorien oder auch zum Schwedischen geht, sind wir Eure Ansprechpartner. Erster Termin ist Dienstag, 23. April 2013, 14.00 - 16.00 in Raum 010, ab dann 14-täglich zur gleichen Zeit am gleichen Ort. Wir freuen uns auf Eure Teilnahme!  
Jana, Nele & Antje (Masterstudentinnen)  
Beginn: 23.04.2013

**Tutorium Isländisch für Anfänger**                      *Jakobs, S.*  
Mi 18s.t.-19s.t.                                      *Raum 010*

Das Tutorium ist studienunabhängig und wird nicht mit Leistungspunkten oder –scheiden abgeschlossen. Bei Fragen melden Sie sich bitte bei [stefaniejakobs@gmx.de](mailto:stefaniejakobs@gmx.de). Arbeitsmaterial: Buch 1.  
Beginn: 10.04.2013

**Tutorium Isländisch für Fortgeschrittene**              *Jakobs, S.*  
Mi 19.15-20.15                                      *Raum 010*

Das Tutorium ist studienunabhängig und wird nicht mit Leistungspunkten oder –scheiden abgeschlossen. Bei Fragen melden Sie sich bitte bei [stefaniejakobs@gmx.de](mailto:stefaniejakobs@gmx.de). Arbeitsmaterial: Buch 2.  
Beginn: 10.04.2013

---

# Bachelor-Studiengang Skandinavistik

## Basismodul II: Kulturwissenschaft

095359 **Proseminar: Einführung in die Kulturwissenschaft 5LP** *Dreckmann, M.*  
*Scharnhorststr. 100.2*  
Fr 12-14

Das Proseminar führt in die Grundlagen der Kulturwissenschaft ein. Es vermittelt Methoden und Theorien sowie spezifische Themenbereiche der Kulturwissenschaft mit einem Interessenschwerpunkt auf der skandinavistischen Perspektive.

Dienstags 16-18 Uhr findet zu diesem Proseminar ein Tutorium statt.

Beginn: 12.04.2013

---

## Basismodul III: Sprachkompetenz.

### Variante a) für Studierende ohne Vorkenntnisse

095124 **Übung: Dänisch für Anfänger (Dänisch I)** *Andersen, St. T.*  
**10 LP** *Raum 010*  
Mo 10-12 *Raum 007*  
Fr 10-12

Einführung in die moderne dänische Sprache für Teilnehmer aller Fakultäten.

Lehrbuch: Lise Bostrup: *Aktivt dansk*. (8 Alfabet 2012).

Beginn: 08.04.2013

### Variante b) für Studierende mit Grundlagenkenntnissen

095110 **Übung: Norwegisch für Fortgeschrittene** *Enxing, M.*  
**(Norwegisch II) 5LP** *Raum 007*  
Mo 10-12

Dieser Sprachkurs richtet sich an Teilnehmer, die den Kurs „Norwegisch für Anfänger“ erfolgreich absolviert haben. Et år i Norge (Hempen Verlag) von Randi Rosenvinge Schirmer stellt weiterhin das grundlegende Lehrwerk dar.

Beginn: 08.04.2013

095253 **Übung: Schwedisch für Fortgeschrittene** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
**(Schwedisch II) 5LP** *Raum 007*  
Mi 14-16

Weiterführende Übung für Studenten, die Schwedisch I abgeschlossen haben oder mit ähnlichen Sprachkenntnissen. Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen.

Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten vorgesehen. Begrenzte Teilnehmerzahl.

Anmeldung bitte ausschließlich über HISLSF! Sie erfahren bei Kursbeginn, ob Sie an dem Kurs teilnehmen können. Arbeitsmaterial:



Lehrbuch, CDs, Bestellungen erfolgen vor Semesterbeginn von den Studenten selbst via Internet: [www.buske.de](http://www.buske.de)  
Henrike Gundlach/Christiane Vortmeyer: Lehrbuch der schwedischen Sprache für Anfänger. ISBN: 978-3-87548-453-3. 2 Begleit-CDs ISBN: 978-3-87548-356-7. 29.80  
Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, aktive Mitarbeit und Klausur  
Beginn: 10.04.13

095143 **Übung: Dänisch für Fortgeschrittene** *Andersen, St. T.*  
**(Dänisch II) 5LP** *Raum 007*  
Di 10-12

Für Teilnehmer, die schon ein Semester zwei Stunden pro Woche Dänisch studiert haben oder entsprechende Kenntnisse besitzen.  
Beginn: 09.04.2013

---

## Basismodul IV: Historische Sprachstufen des Skandinavischen

095220 **Übung: Lektüre altwestnordischer Texte** *Dreckmann, M.*  
**4LP** *Raum 56, RKS 26-28*  
Mi 10-12

In Ergänzung zur Veranstaltung Altwestnordisch I, in der vorwiegend Grammatik-Kenntnisse vermittelt wurden, zielt der AWN II-Kurs auf eine vertiefende Einführung in die altwestnordische Literatur- und Kulturwissenschaft. Zu diesem Zweck werden wir uns gezielt mit neueren Forschungskonzepten aus dem Bereich der Altnordistik, wie z. B. der Intertextualitätsforschung, Historischen Anthropologie und sozialwissenschaftlichen Ansätzen zur isländischen Literatur und Gesellschaft auseinandersetzen, wie sie beispielsweise von Preben Meulengracht Sørensen, Jesse Byock, Véstein Ólason und Torfi Tulinius vertreten wurden.  
Beginn: 10.04.2013

---

## Aufbaumodul I: Konversation

095234 **Übung: Norsk konversasjon (Norwegisch III)** *Enxing, M.*  
**3LP** *Raum 007*  
Mi 12-14

Dette er et samtalekurs hvor det øves og utvikles det studentene har lest seg til i „Norwegisch für Anfänger“ og „Norwegisch für Fortgeschrittene“. Her skal det brukes språket muntlig sånn at evnen til å ordlegge seg presist forbedres. Vi skal gjenfortelle, diskutere, holde presentasjon og lignende. Mulige kilder skal være avisartikler, utdrag av forskjellige slags prosa og realia, film, dikt og musikk. Det hender at det blir inkludert aktuell norsk debatt i tillegg. Der det behøves tar vi en nøyere titt på grammatikken igjen.  
Beginn: 10.04.2013

095310 **Übung: Schwedische Konversation** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
**(Schwedisch III) 3LP** *Raum 007*  
Do 10-12

Weiterführender Sprachkurs für BA-Studenten, sprachkenntnisvertiefend durch grammatische Übungen,

Kommunikationsübungen sowie schriftliche Arbeiten, erste kürzere Textanalysen und Referate.  
Dieser Sprachkurs ist für Fachstudenten aller Semester (insbesondere zur Wiederholung, Verbesserung und Aufrechterhaltung erworbener Sprachkenntnisse), für fachfremde Erasmusstudenten vorgesehen und für die allg. Studien geöffnet. Anmeldung bitte über HISLSF.  
Begrenzte Teilnehmerzahl. Sie erfahren bei Kursbeginn, ob Sie an dem Kurs teilnehmen können.  
Arbeitsmaterial wird gestellt.  
Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, Referat.  
Beginn: 11.04.2013

095325 **Übung: Dansk konversation (Dänisch III)** *Andersen, St. T.*  
**3LP** *Raum 007*  
Do 14-16

Konversationskurs for studerende, der har fulgt sprogkurserne i dansk eller besidder tilsvarende forudsætninger.  
Beginn: 11.04.2013

---

## Aufbaumodul II: Komplexe Textstrukturen

095249 **Vorlesung: Skandinavische Literaturen des 20. Jahrhunderts** *Kramarz-Bein, S.*  
**3LP** *RK26-28, Hörsaal*  
Di 12-14

In der Vorlesung werden die Hauptvertreterinnen und –vertreter der skandinavischen Literaturen Dänemarks, Norwegens, Schwedens, Islands und der Färöer des 20. Jahrhunderts, also die „Klassiker“ der modernen skandinavischen Literaturen in Auszügen aus ihren bedeutendsten Werken vergleichend vorgestellt.  
Beginn: 09.04.2013

095268 **Zur Vorlesung Skandinavische Literaturen des 20. Jahrhunderts** *Kramarz-Bein, S.*  
**1LP** *Raum 007*  
14-täglich, Di 18-20

Das Kolloquium wird parallel zur Vorlesung ‚Skandinavische Literaturen des 20. Jahrhunderts‘ angeboten und dient der Vertiefung der Textlektüre.  
Beginn: 09.04.2013

---

## Aufbaumodul III: Interskandinavische Sprachkompetenz

095196 **Übung: Interskandinavisches Leseverständnis** *Andersen, St. T.*  
Di 16-18 *Raum 007*

Die Veranstaltung soll in der Lektüre von Texten aus den zentralskandinavischen Sprachen das Leseverständnis im Bereich aller drei Sprache fördern und das Bewusstsein für das Gemeinsame und Differenten wecken und festigen.  
Beginn: 09.04.2013

---

## Aufbaumodul IV: Regionalwissenschaft

095291 **Übung: Landeskunde: Leif Panduros  
tv-dramatik 4LP** *Andersen, St. T.*  
Mi 16-18 *Raum 010*

I 1960erne og 70erne havde forfatteren Leif Panduro (1923-77) stor succes med de stykker, han skrev for dansk fjernsyn, fordi de fleste seere følte, at det var dem selv og deres problemer, han skildrede så præcist. Derfor er hans tv-dramatik overordentligt interessant som tidstypiske dokumenter.

Det kan blive sandt at diskutere på grundlag af udvalgte stykker, om de er blot og bar tidsbundne, eller om de også har noget væsentligt at sige til mennesker i det nye årtusinde.

Beginn: 10.14.2013

095330 **Übung: Landeskunde: Danske film fra 1980  
til i dag 4LP** *Andersen, St. T.*  
Do 16-18 *Raum 007*

Det er hensigten at vise og diskutere nogle af de bedste danske film fra de sidste 30 år, under alle omstændigheder med instruktørerne Nils Malmros, Bille August, Lars von Trier og Susanne Bier.

Beginn: 11.04.2013

095287 **Übung: Landeskunde: Norsk  
”okkupasjonslitteratur” 4LP** *Enxing, M.*  
Mi 16-18 *Raum 007*

Hvilken påvirkning har nazismen og okkupasjonen hatt på norsk litteratur? Denne tiden influerte den norske litteraturen nok i begge retninger – og resulterte følgelig i både nazistiske og antinazistiske holdninger. Hvilke problemstillinger denne typen litteratur behandlet under og etter annen verdenskrig skal vi utforske nærmere. Gjennom en rekke helt sentrale forfattere som Jens Bjørneboe, Johan Borgen, Sigurd Hoel, Cora Sandel, Aksel Sandemose, Sigrid Undset og Nordahl Grieg m.fl. skal vi se på hvilken måte nazismen er behandlet på innenfor norsk litteratur. Men vi skal også iakttatte denne tiden fra en litt større avstand idet vi leser hvordan f.eks. Dag Solstad, Per Petterson og Tore Renberg bearbeider dette både historiske og sosiale fenomenet litterarisk.

Beginn: 10.04.2013

095306 **Übung: Landeskunde: Sverige, socialismen  
och arbetarlitteraturen 4LP** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
Mi 16-18 *Raum 007*

I denna kurs ska vi rannsaka begreppet arbetarlitteratur, dess uppkomst i början av 1900-talet och arbetardikten som litterär strömning. I detta samband ska vi även uppmärksamma de politiska omvälvningarna och arbetarklassens framkomst som ledde till en allmän demokratisering av den existerande litterära och borgerliga parnassen. Med hjälp av dessa grundlag och exempel på litteraturteoretiska ansatser ska vi läsa fyra kända arbetarromaner från olika tider, vilket även vittnar om att arbetargenren fortfarande är levande idag. Den banbrytande arbetardiktaren Ivar Lo-Johannsson, hans kvinnliga pendang Moa Martinson så som två mera aktuella författare Thorbjörn Flygt och Lena Kallenberg bildar vårt textmaterial vi ska arbeta med.

OBS: Böcker beställs i början av mars 2013 och läsningen påbörjas före kursstart. Kolla institutets hemsida regelbundet!

Leistungsanforderung: regelmässige Teilnahme, Referat und Hausarbeit.

Beginn: 10.04.13

095344 **Übung: Landeskunde: Svenska noveller och kortprosa 4LP** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
Do 16 s.t.-17.30 *Raum 007*

Den här kursen ska ge en överblick över olika korttexter, både kända klassiker och samtida texter, samt tecknade serier. De ska användas som material för fingerövningar i textanalys, dvs att vi närmar oss texterna via olika tolkningssätt som vi diskuterar i gruppen. Frågan är då alltid hur vi kan närma oss texten och vilka teorier som bör tillämpas. Detta kan även anses som en läsövning och ska främja det kompetenta läsandet.

Leistungsanforderung: regelmässige Teilnahme, mündliche und schriftliche Kurzanalysen.

*Zu dieser Übung wird ein Tutorium angeboten! Details s.u.*

Beginn: 11.04.2013

---

## Vertiefungsmodul: Formen und Aspekte der skandinavischen Literatur und Kultur

095215 **Kolloquium Bachelor 3LP** *Mischliwietz, S.*  
Mi 08.30-10.00 *Raum 007*

In diesem obligatorischen Kolloquium für B.A.-Studierende befassen wir uns mit den verschiedensten Aspekten des erfolgreichen und möglichst reibungslosen Bachelor-Abschlusses:

- In einer inhaltliche Rekapitulation der Studieninhalte wollen wir Anregungen für die mündlichen Prüfungsthemen, wo noch nötig auch für die B.A.-Thesis, geben sowie gemeinsam die Studienerfolge und die Zukunftsperspektiven reflektieren.

- Fortschritt und Fragen im Laufe der Bachelor-Arbeit können im Plenum besprochen werden, wobei die inhaltliche Auseinandersetzung ebenso Raum erhält wie methodische und formale Dimensionen.

- Der Übergang zum Master, in Weiterbildungen oder in den Beruf wird ebenfalls thematisiert, wobei eine vertiefte Beratung speziell zum institutsinternen Master Skandinavische Studien vorgesehen ist.

- Weitere Bedürfnisse und Anregungen aus dem Plenum werden gerne berücksichtigt!

Hinweis: In der Regel ist das Kolloquium im 6. FS während der Erstellung der B.A.-Arbeit zu besuchen. Bedenken Sie aber bitte, dass diese Veranstaltung nur jeweils im Sommersemester angeboten werden kann! Für Magister-Kandidaten verweisen wir auf das parallele Angebot für Magister und Master.

Beginn: 10.04.2013

---

## Zusätzliche Lehrveranstaltungen

**Kolloquium/Tutorium zum Proseminar Kulturwissenschaft** *Wietholt, M.*  
Di 16.00-18.00 *Raum 213*

Bitte melden Sie sich bei Michael Wietholt an: [der\\_michi@online.de](mailto:der_michi@online.de)

Beginn: 16.04.2013

**Tutorium zur LK-Übung Svenska noveller och kortprosa** *MA-Studierende*  
*Raum 010*

Di 14-16, 14tägl.

Dieses Tutorium soll als Hilfe und zur Vertiefung für die in der Übung behandelten Texte und Analysemethoden dienen. Wenn es um Fragen zum Textinhalt, den Theorien oder auch zum Schwedischen geht, sind wir Eure Ansprechpartner. Erster Termin ist Dienstag, 23. April 2013, 14.00 - 16.00 in Raum 010, ab dann 14-täglich zur gleichen Zeit am gleichen Ort. Wir freuen uns auf Eure Teilnahme! Jana, Nele & Antje (Masterstudentinnen)  
Beginn: 23.04.2013

**Tutorium Isländisch für Anfänger**  
Mi 18s.t.-19s.t.

*Jakobs, S.*  
*Raum 010*

Das Tutorium ist studienunabhängig und wird nicht mit Leistungspunkten oder –scheiden abgeschlossen. Bei Fragen melden Sie sich bitte bei stefaniejakobs@gmx.de. Arbeitsmaterial: Buch 1.  
Beginn: 10.04.2013

**Tutorium Isländisch für Fortgeschrittene**  
Mi 19.15-20.15

*Jakobs, S.*  
*Raum 010*

Das Tutorium ist studienunabhängig und wird nicht mit Leistungspunkten oder –scheiden abgeschlossen. Bei Fragen melden Sie sich bitte bei stefaniejakobs@gmx.de. Arbeitsmaterial: Buch 2.  
Beginn: 10.04.2013

---

# Master-Studiengang Skandinavische Studien

## Modul I) Methoden und Theorien der Literatur- und Kulturwissenschaft

095181 **Lektüre: Klassiker der Literatur- und Kulturtheorie 2LP** *Frewer, A.*  
14-tägl. Mi 12-14 *Raum 010*

In diesem Lektürekurs "Klassiker der Literatur- und Kulturtheorie" werden zentrale literatur- und kulturwissenschaftliche Theorieansätze mit Relevanz für das Wissenschaftsspektrum Skandinavistik diskutiert und auf ihre potentielle Anwendbarkeit hin ausgelotet.

Die Veranstaltung richtet sich neben Master-Studierenden auch an Absolventen aus dem auslaufenden Magister- sowie dem laufenden Promotions-Studiengang.

Beginn: 17.04.2013

---

## Modul II) Kulturelle Identität und Alterität / Kulturelle Differenzierung

### Übersetzungsrelevante Interpretation

095162 **Übung: Norwegisch-Übersetzung 3LP** *Enxing, M.*  
Di 14-16 *Raum 010*

For ikke å la oppstå misforståelser – her blir ingen utdannet til oversetter eller til tolk. Men allikevel så skal vi ta nøyaktig for oss hvilke problemer en oversettelse kan føre med seg. På dette kurset kommer vi til å ta en titt på både litterære tekster og sakprosa. Særlig i sammenheng med litterær oversettelse dukker det ofte opp begrepet "umulig kunst". Men umuligheten i denne sammenhengen kan trekkes i tvil med god grunn når en tenker på det stadig økende antall av oversettelser fra nesten hvilket som helst språk. Og vi skal ikke bare holde oss til oversatt litteratur, vi skal også prøve oss selv som oversettere. Med jevn muntlig og skriftlig innsats kan man i praksis omsette de kunnskapene man har lest seg til i norsk grammatikk, og dessuten utvide ordforrådet betraktelig. Tekstene hentes fra norske og tyske aviser og tidsskrifter, og fra oversatt skjønnlitteratur på begge språk.

➔ Der Kurs ist für interessierte Studierende im Bachelor geöffnet, es besteht jedoch **keine Möglichkeit zum Erwerb von Punkten.** ←

Beginn: 09.04.2013

095162 **Übung: Konstruktion und Reflexion kultureller Identität in Literatur und Film 2LP** *Andersen, St. T.*  
Mo 16-18 *Raum 007*

Den identitet, der tænkes på, er først og fremmest den nationale, så det vil være oplagt at se på konstruktioner af den og refleksioner over den især i idealismens tid, men eventuelt også omkring Den Anden Verdenskrig og i forbindelse med EF-debatten før og efter 1972.

Andre oplagte emner til undersøgelse vil være etableringen af klasse-, køns-, minoritets- og kunstneridentitet.

Beginn: 08.04.2013

---

## Modul III) Skandinavien – Europa: Aspekte des Kulturtransfers

095158 **Hauptseminar: Vorzeitsagas 10/5 LP** *Kramarz-Bein, S.*  
Mi 10-12 *Raum 010*

In dem Hauptseminar „Vorzeitsagas“ beschäftigen wir uns mit einem Prosasubgenre, das vor allem altnordische Sagas der Untergruppen „Abenteuer- und Wikingersagas“, aber auch andere Texte mit kontinentaleuropäischem Hintergrund, vor allem des Nibelungen-/Burgundenkomplexes (wie z.B. die Völsungasaga und die Þiðrekssaga) umfasst. Zur einführenden Literatur sei auf Forschungen von Peter Buchholz und Marina Mundt verwiesen.

Buchholz, Peter: Vorzeitkunde. Mündliches Erzählen und Überliefern im mittelalterlichen Skandinavien nach dem Zeugnis von Fornaldarsaga und eddischer Dichtung, Neumünster: Wachholtz, 1980 (= Skandinavistische Studien; 13).  
Mundt, Marina: Zur Adaption orientalischer Bilder in den Fornaldarsögur Norðrlanda: Materialien zu einer neuen Dimension altnordischer Belletristik, Frankfurt a.M.: Lang, 1993.  
Beginn: 10.04.2013

095272 **Hauptseminar: Per Olov Enquist 10/5LP** *Kramarz-Bein, S.*  
Mi 14-16 *Raum 010*

In dem neuskandinavistischen Hauptseminar „Per Olov Enquist“ beschäftigen wir uns mit dem aktuellen schwedischen Bestsellerautor Per Olov Enquist, dessen eigentliches Metier der Historische Roman ist. Im Verlauf des Seminars werden wir uns mit drei Romanen des Verfassers auseinandersetzen, nämlich Livläkerens besök/Der Besuch des Leibarztes, Boken om Blanche och Marie sowie mit dessen Autobiographie Ett annat liv. Eine Besonderheit von Enquists Vorstellung vom Historischen Roman besteht darin, dass Enquist Historie/Geschichte nie als Historizität, sondern stets als Potentialität präsentiert. Eine Kenntnis der Primärtexte wird zu Beginn des Seminars vorausgesetzt.  
Beginn: 10.04.2013

---

## Modul IV) Skandinavistik im interdisziplinären Dialog

095249 **Vorlesung: Skandinavische Literaturen des 20. Jahrhunderts 3LP** *Kramarz-Bein, S.*  
Di 12-14 *RKS 26-28, Hörsaal*

In der Vorlesung werden die Hauptvertreterinnen und -vertreter der skandinavischen Literaturen Dänemarks, Norwegens, Schwedens, Islands und der Färöer des 20. Jahrhunderts, also die „Klassiker“ der modernen skandinavischen Literaturen in Auszügen aus ihren bedeutendsten Werken vergleichend vorgestellt.  
Beginn: 09.04.2013

095268 **Zur Vorlesung Skandinavische Literaturen des 20. Jahrhunderts 1LP** *Kramarz-Bein, S.*  
14-täglich, Di 18-20 *Raum 007*

Das Kolloquium wird parallel zur Vorlesung ‚Skandinavische Literaturen des 20. Jahrhunderts‘ angeboten und dient der Vertiefung der Textlektüre.  
Beginn: 09.04.2013

---

## Modul VI) Vertiefte Zielsprachenkompetenz

095124 **Übung: Dänisch für Anfänger (Dänisch I)** *Andersen, St. T.*  
**10 LP** *Raum 010*  
Mo 10-12 *Raum 007*  
Fr 10-12

Einführung in die moderne dänische Sprache für Teilnehmer aller Fakultäten.  
Lehrbuch: Lise Bostrup: *Aktivt dansk*. (8 Alfabet 2012).  
Beginn: 08.04.2013

095110 **Übung: Norwegisch für Fortgeschrittene** *Enxing, M.*  
**(Norwegisch II) 5LP** *Raum 007*  
Mo 10-12

Dieser Sprachkurs richtet sich an Teilnehmer, die den Kurs „Norwegisch für Anfänger“ erfolgreich absolviert haben.  
Et år i Norge (Hempfen Verlag) von Randi Rosenvinge Schirmer stellt weiterhin das grundlegende Lehrwerk dar.  
Beginn: 08.04.2013

095253 **Übung: Schwedisch für Fortgeschrittene** *Stempfle Albrecht, S. Chr.*  
**(Schwedisch II) 5LP** *Raum 007*  
Mi 14-16

Weiterführende Übung für Studenten, die Schwedisch I abgeschlossen haben oder mit ähnlichen Sprachkenntnissen.  
Der Kurs wird mit einer schriftlichen Klausur abschließen.  
Dieser Sprachkurs ist weitgehend nur für Fachstudenten vorgesehen. Begrenzte Teilnehmerzahl.  
Anmeldung bitte ausschließlich über HISLSF! Sie erfahren bei Kursbeginn, ob Sie an dem Kurs teilnehmen können.  
Arbeitsmaterial:  
Lehrbuch, CDs, Bestellungen erfolgen vor Semesterbeginn von den Studenten selbst via Internet: [www.buske.de](http://www.buske.de)  
Henrike Gundlach/Christiane Vortmeyer: Lehrbuch der schwedischen Sprache für Anfänger. ISBN: 978-3-87548-453-3. 2 Begleit-CDs ISBN: 978-3-87548-356-7. 29.80  
Leistungsanforderung: regelmäßige Teilnahme, aktive Mitarbeit und Klausur  
Beginn: 10.04.13

095143 **Übung: Dänisch für Fortgeschrittene** *Andersen, St. T.*  
**(Dänisch II) 5LP** *Raum 007*  
Di 10-12

Für Teilnehmer, die schon ein Semester zwei Stunden pro Woche Dänisch studiert haben oder entsprechende Kenntnisse besitzen.  
Beginn: 09.04.2013

---

## Modul IX) Abschlussmodul

095177 **Kolloquium für Magister/Master 3LP** *Frewer, A.*  
14-tägl. Mi 18-20 *Raum 007*

Das Examenskolloquium richtet sich an Magister- und Masterstudierende, die vor dem Abschluss ihres Studiums



stehen. Es dient der Reflexion der geplanten Abschlussarbeiten. Die Studierenden haben die Möglichkeit, ihre Arbeiten vorzustellen und Probleme zu diskutieren.

Beginn: 17.04.2013

---

### **Zusätzliche Lehrveranstaltungen**

**Tutorium Isländisch für Anfänger**

Mi 18s.t.-19s.t.

*Jakobs, S.*

*Raum 010*

Das Tutorium ist studienunabhängig und wird nicht mit Leistungspunkten oder –scheiden abgeschlossen. Bei Fragen melden Sie sich bitte bei stefaniejakobs@gmx.de. Arbeitsmaterial: Buch 1.

Beginn: 10.04.2013

**Tutorium Isländisch für Fortgeschrittene**

Mi 19.15-20.15

*Jakobs, S.*

*Raum 010*

Das Tutorium ist studienunabhängig und wird nicht mit Leistungspunkten oder –scheiden abgeschlossen. Bei Fragen melden Sie sich bitte bei stefaniejakobs@gmx.de. Arbeitsmaterial: Buch 2.

Beginn: 10.04.2013

---